

# Wasserqualität – Aktuelle Analyse:

lt. Inspektionsbericht der AGROLAB Austria GmbH, Probenahme vom 09.10.2025

| Entnahmestelle                        | Wasserwerk    |             | Brunnen    | Grenzwerte*/     |
|---------------------------------------|---------------|-------------|------------|------------------|
|                                       | Heiligenkreuz | Krottendorf | Dobersdorf | Indikatorwerte** |
| Entnahmedatum                         | 09.10.2025    | 09.10.2025  | 09.10.2025 |                  |
| <b>Allgemeine Angaben</b>             |               |             |            |                  |
| Lufttemperatur (°C)                   | 15            | 15          | 17         |                  |
| <b>Sensorische Untersuchungen</b>     |               |             |            |                  |
| Geruch (vor Ort)                      | geruchlos     | geruchlos   | geruchlos  | annehmbar**      |
| Färbung (vor Ort)                     | farblos       | farblos     | farblos    | annehmbar**      |
| Trübung (vor Ort)                     | klar          | klar        | klar       | annehmbar**      |
| Bodensatz (vor Ort)                   | ohne          | ohne        | ohne       | annehmbar**      |
| <b>Mikrobiologische Parameter</b>     |               |             |            |                  |
| Coliforme Bakterien in 100 ml         | 0             | 0           | 0          | 0/100 ml*        |
| Escherichia Coli in 100 ml            | 0             | 0           | 0          | 0/100 ml*        |
| Enterokokken in 100 ml                | 0             | 0           | 0          | 0/100 ml*        |
| Koloniezahl bei 37 °C in 1 ml         | 0             | 0           | 0          | 20/ml**          |
| Koloniezahl bei 22 °C in 1 ml         | 0             | 0           | 0          | 100/ml**         |
| Pseudomonas aeruginosa in 100 ml      | 0             | 0           | 0          | 0/100 ml*        |
| Clostridium perfringens in 100 ml     | 0             | 0           | 0          | 0/100 ml*        |
| <b>Physikalische Parameter</b>        |               |             |            |                  |
| Wassertemperatur (°C)                 | 14,6          | 13,8        | 20,9       | 25**             |
| Leitfähigkeit bei 20°C (vor Ort)      | 501           | 431         | 385        | 2500**           |
| pH-Wert (vor Ort)                     | 7,8           | 7,9         | 8,2        | 6,5-9,5**        |
| Trübung (Labor)                       | <0,25         | 0,27        | <0,25      | ---              |
| SAK 436 nm (Färbung quant.)           | <0,5          | <0,5        | <0,5       | 0,5**            |
| Spektraler Schwächungskoeff. [%]      | 81,3          | 87,4        | 78,4       | ---              |
| SSK 254 nm                            | 0,9           | 0,58        | 1,06       | ---              |
| <b>Aufbereitungsparameter</b>         |               |             |            |                  |
| Bromat (BrO3)                         | <0,003        | <0,003      | <0,003     | <0,01 mg/l*      |
| <b>Chemische Standarduntersuchung</b> |               |             |            |                  |
| Ammonium (NH4)                        | 0,027         | 0,028       | 0,594 *1)  | 0,5 mg/l**       |
| Chlorid (Cl)                          | 29,6          | 5           | 2,1        | 200 mg/l**       |
| Nitrat (NO3)                          | 8,32          | <1          | <1         | 50 mg/l*         |
| Nitrat/50 + Nitrit/3                  | 0,17          | <0,025      | <0,025     | 1 mg/l*          |
| Nitrit (NO2)                          | <0,01         | <0,01       | <0,01      | 0,1 mg/l*        |
| Sulfat (SO4)                          | 19            | 7,2         | 4,5        | 250 mg/l**       |
| Calcium (Ca)                          | 56,2          | 54,5        | 20         | 400 mg/l**       |
| Eisen (Fe)                            | <0,01         | <0,01       | 0,049      | 0,2 mg/l**       |
| Kalium (K)                            | 1,88          | 1,63        | 2,08       | 50 mg/l**        |
| Magnesium (Mg)                        | 21,2          | 23,9        | 6,98       | 150 mg/l**       |
| Mangan (Mn)                           | <0,005        | <0,005      | 0,028      | 0,05 mg/l**      |
| Natrium (Na)                          | 35,6          | 19,5        | 73,9       | 200 mg/l**       |
| Säurekapazität bis pH 4,3 (mmol/l)    | 4,48          | 5,08        | 4,66       | ---              |
| Basekapazität bis pH 8,2 (mmol/l)     | 0,1           | 0,08        | 0,02       | ---              |
| Hydrogencarbonat (mg/l)               | 270           | 307         | 281        | ---              |
| Carbonathärte (°dH)                   | 12,4          | 14,1        | 12,9       | ---              |
| Gesamthärte (°dH)                     | 12,7          | 13,1        | 4,4 *2)    | >8,4**           |

| Entnahmestelle                                                                 | Wasserwerk    |             | Brunnen    | Grenzwerte*/             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|------------|--------------------------|
|                                                                                | Heiligenkreuz | Krottendorf | Dobersdorf | Indikatorwerte**         |
| Gesamthärte (Summe Erdalkalien mmol/l)                                         | 2,27          | 2,34        | 0,79       | ---                      |
| <b>Summenparameter</b>                                                         |               |             |            |                          |
| TOC (mg/l)                                                                     | 0,83          | 0,54        | 0,61       | ---                      |
| Oxidierbarkeit (mg O <sub>2</sub> /l)                                          | <0,25         | <0,25       | <0,25      | 5 mg O <sub>2</sub> /l** |
| Kohlenwasserstoff-Index (C10-C40)                                              | <0,01         | <0,01       | <0,01      | 0,1 mg/l**               |
| <b>Kohlensäure</b>                                                             |               |             |            |                          |
| Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC                                                  | 0,31          | 0,41        | 0,26       | Berechnung               |
| pH-Wert (berechnet)                                                            | 7,85          | 7,94        | 8,11       | Berechnung               |
| pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)                                                 | 7,5           | 7,5         | 7,9        | Berechnung               |
| Sättigungs-pH (n.Langelier, pH <sub>L</sub> )                                  | 7,46          | 7,43        | 7,76       | Berechnung               |
| Sättigungsindex                                                                | 0,39          | 0,51        | 0,35       | Berechnung               |
| Kohlenstoffdioxid zugehörig (mg/l)                                             | 11            | 12          | 2          | Berechnung               |
| Kohlenstoffdioxid gelöst (mg/l)                                                | 6             | 6           | 3          | Berechnung               |
| <b>Anorganische Spurenbestandteile</b>                                         |               |             |            |                          |
| Cyanid, leicht freisetzbar (mg/l)                                              | <0,0020       | <0,0020     | <0,0020    | 0,05 mg/l*               |
| Fluorid (F)                                                                    | 0,17          | 0,17        | <0,05      | 1,5 mg/l*                |
| Orthophosphat (o-PO <sub>4</sub> )                                             | 0,0054        | 0,0085      | 0,18       | 0,3 mg/l**               |
| Bor (B)                                                                        | 0,071         | 0,02        | 0,025      | 1 mg/l*                  |
| <b>Metalle und Halbmetalle</b>                                                 |               |             |            |                          |
| Aluminium (Al)                                                                 | 0,02          | 0,01        | <0,01      | 0,2 mg/l**               |
| Antimon (Sb)                                                                   | <0,0010       | <0,0010     | <0,0010    | 0,005 mg/l*              |
| Arsen (As)                                                                     | <0,0010       | 0,0048      | <0,0010    | 0,01 mg/l*               |
| Barium (Ba)                                                                    | 0,104         | 0,075       | 0,17       | 1 mg/l**                 |
| Blei (Pb)                                                                      | <0,0010       | <0,0010     | <0,0010    | 0,01 mg/l*               |
| Cadmium (Cd)                                                                   | <0,00010      | <0,00010    | <0,00010   | 0,005 mg/l*              |
| Chrom (Cr)                                                                     | <0,001        | <0,001      | <0,001     | 0,05 mg/l*               |
| Kupfer (Cu)                                                                    | <0,0010       | <0,0010     | <0,0010    | 2 mg/l*                  |
| Nickel (Ni)                                                                    | <0,0010       | <0,0010     | <0,0010    | 0,02 mg/l*               |
| Quecksilber (Hg)                                                               | <0,000010     | <0,000010   | <0,000010  | 0,001 mg/l*              |
| Selen (Se)                                                                     | <0,0010       | <0,0010     | <0,0010    | 0,02 mg/l*               |
| Uran (U-238)                                                                   | 0,11          | 0,1         | <0,10      | 15 µg/l*                 |
| Zink (Zn)                                                                      | 0,001         | <0,0010     | 0,0011     | 0,1 mg/l**               |
| <b>Leichtflüchtige halogenierte aliphatische Kohlenwasserstoffe (LHKW) *3)</b> |               |             |            |                          |
| Vinylchlorid                                                                   | <0,000050     | <0,000050   | <0,000050  | 0,0005 mg/l*             |
| 1,1-Dichlorethen                                                               | <0,000030     | <0,000030   | <0,000030  | 0,0003 mg/l*             |
| 1,2-Dichlorethan                                                               | <0,00020      | <0,00020    | <0,00020   | 0,003 mg/l*              |
| Tetrachlormethan                                                               | <0,00003      | <0,00003    | <0,00003   | 0,003 mg/l*              |
| Trichlorethen                                                                  | <0,00030      | <0,00030    | <0,00030   | 0,01 mg/l*               |
| Tetrachlorethen                                                                | <0,00030      | <0,00030    | <0,00030   | 0,01 mg/l*               |
| Trichlormethan (mg/l)                                                          | <0,000030     | <0,000030   | <0,000030  | ---                      |
| Bromdichlormethan (mg/l)                                                       | <0,000030     | <0,000030   | <0,000030  | ---                      |
| Dibromchlormethan (mg/l)                                                       | <0,000030     | <0,000030   | <0,000030  | ---                      |
| <b>Summe THM (Einzelstoffe)</b>                                                | <0,000030     | <0,000030   | <0,000030  | 0,03 mg/l*               |
| Tribrommethan (mg/l)                                                           | <0,000030     | <0,000030   | <0,000030  | ---                      |
| Tetrachlorethen und Trichlorethen                                              | <0,0010       | <0,0010     | <0,0010    | 0,01 mg/l*               |
| <b>Aromatische Lösemittel *3)</b>                                              |               |             |            |                          |
| Benzol                                                                         | <0,00010      | <0,00010    | <0,00010   | 0,001 mg/l*              |
| <b>Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe *3)</b>                        |               |             |            |                          |
| Benzo(b)fluoranthren (mg/l)                                                    | <0,0000020    | <0,0000020  | <0,0000020 | ---                      |
| Benzo(k)fluoranthren (mg/l)                                                    | <0,0000020    | <0,0000020  | <0,0000020 | ---                      |

| Entnahmestelle                                                  | Wasserwerk    |             | Brunnen    | Grenzwerte*/     |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|-------------|------------|------------------|
|                                                                 | Heiligenkreuz | Krottendorf | Dobersdorf | Indikatorwerte** |
| Benzo(a)pyren                                                   | <0,0000020    | <0,0000020  | <0,0000020 | 0,00001 mg/l*    |
| Benzo(ghi)perylene (mg/l)                                       | <0,0000020    | <0,0000020  | <0,0000020 | ---              |
| Indeno(123-cd)pyren (mg/l)                                      | <0,0000020    | <0,0000020  | <0,0000020 | ---              |
| PAK-Summe (TVO 1990)                                            | <0,0000050    | <0,0000050  | <0,0000050 | 0,0001 mg/l*     |
| <b>Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel *3)</b> |               |             |            |                  |
| Alachlor                                                        | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Aldrin                                                          | <0,0070       | <0,0070     | <0,0070    | 0,03 µg/l*       |
| Atrazin                                                         | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Azoxystrobin                                                    | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Bentazon                                                        | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Bromacil                                                        | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Chloridazon                                                     | <0,010        | <0,010      | <0,010     | 0,1 µg/l*        |
| cis-Heptachlorepoxyd                                            | <0,00700      | <0,00700    | <0,00700   | 0,03 µg/l*       |
| Clopyralid                                                      | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Clothianidin                                                    | <0,010        | <0,010      | <0,010     | 0,1 µg/l*        |
| Dicamba                                                         | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Dichlorprop (2,4-DP)                                            | <0,010        | <0,010      | <0,010     | 0,1 µg/l*        |
| Dieldrin                                                        | <0,00700      | <0,00700    | <0,00700   | 0,03 µg/l*       |
| Dimethachlor                                                    | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Dimethenamid                                                    | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Diuron                                                          | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Ethofumesat                                                     | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Flufenacet                                                      | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Glufosinat                                                      | <0,030        | <0,030      | <0,030     | 0,1 µg/l*        |
| Glyphosat                                                       | <0,010        | <0,010      | <0,010     | 0,1 µg/l*        |
| Heptachlor                                                      | <0,0070       | <0,0070     | <0,0070    | 0,03 µg/l*       |
| Hexazinon                                                       | <0,0250       | <0,0250     | <0,0250    | 0,1 µg/l*        |
| Imidacloprid                                                    | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Iodosulfuron-methyl                                             | <0,03         | <0,03       | <0,03      | 0,1 µg/l*        |
| Isoproturon                                                     | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| MCPA                                                            | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| MCPB                                                            | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Mecoprop (MCP)                                                  | <0,010        | <0,010      | <0,010     | 0,1 µg/l*        |
| Mesosulfuron-methyl                                             | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Metalaxyl                                                       | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Metamitron                                                      | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Metazachlor                                                     | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Metolachlor (R/S)                                               | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Metribuzin                                                      | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Metsulfuron-methyl                                              | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Nicosulfuron                                                    | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Pethoxamid                                                      | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Propazin                                                        | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Propiconazol                                                    | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Simazin                                                         | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Terbuthylazin                                                   | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Thiacloprid                                                     | <0,015        | <0,015      | <0,015     | 0,1 µg/l*        |
| Thiamethoxam                                                    | <0,025        | <0,025      | <0,025     | 0,1 µg/l*        |
| Thifensulfuron-methyl                                           | <0,020        | <0,020      | <0,020     | 0,1 µg/l*        |
| Tolyfluanid                                                     | <0,0250       | <0,0250     | <0,0250    | 0,1 µg/l*        |

| Entnahmestelle                                                         | Wasserwerk      |                 | Brunnen         | Grenzwerte*/     |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
|                                                                        | Heiligenkreuz   | Krottendorf     | Dobersdorf      | Indikatorwerte** |
| <i>trans-Heptachlorepoxyd</i>                                          | <0,00700        | <0,00700        | <0,00700        | 0,03 µg/l*       |
| <i>Tribenuron-methyl</i>                                               | <0,0250         | <0,0250         | <0,0250         | 0,1 µg/l*        |
| <i>Triclopyr</i>                                                       | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Triflursulfuron-methyl</i>                                          | <0,0250         | <0,0250         | <0,0250         | 0,1 µg/l*        |
| <i>Tritosulfuron</i>                                                   | <0,0250         | <0,0250         | <0,0250         | 0,1 µg/l*        |
| <i>2,4-Dichlorphenoxydessigsäure (2,4-D)</i>                           | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| Summe cis/trans-Heptachlorepoxyd                                       | <0,020          | <0,020          | <0,020          | 0,03 µg/l*       |
| <b>Pestizide insgesamt (TWV)</b>                                       | <b>&lt;0,05</b> | <b>&lt;0,05</b> | <b>&lt;0,05</b> | <b>0,5 µg/l*</b> |
| <b>Relevante Metaboliten, Abbau- und Reaktionsprodukte der PSM *3)</b> |                 |                 |                 |                  |
| <i>Atrazin-desethyl-desisopropyl</i>                                   | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Desethylatrazin</i>                                                 | <0,015          | <0,015          | <0,015          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Desethylbuthylazin</i>                                              | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Desethylbuthylazin-2-hydroxy</i>                                    | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Desisopropylatrazin</i>                                             | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Dimethachlorcarbonsulfonsäure</i>                                   | <0,010          | <0,010          | <0,010          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Dimethachlor-desmethoxethyl-Sulfonsäure</i>                         | <0,010          | <0,010          | <0,010          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Dimethachlorsäure (CGA 50266)</i>                                   | <0,010          | <0,010          | <0,010          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Dimethachlorsulfonsäure (CGA 354742)</i>                            | <0,010          | <0,010          | <0,010          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Isoproturon-desmethyl</i>                                           | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Propazin-2-hydroxy</i>                                              | <0,030          | <0,030          | <0,030          | 0,1 µg/l*        |
| <i>Terbuthylazin-2-hydroxy</i>                                         | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin</i>                        | <0,025          | <0,025          | <0,025          | 0,1 µg/l*        |
| <i>3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol (TCP)</i>                                | <0,0250         | <0,0250         | <0,0250         | 0,1 µg/l*        |
| <b>Unerwünschte Stoffe [nicht relevante Metaboliten (nrM)] *3)</b>     |                 |                 |                 |                  |
| <i>Chlorthalonil-Amidsulfonsäure (R417888, M 12)</i>                   | <0,010          | <0,010          | <0,010          | 3 µg/l**         |
| <b>Sonstige Untersuchungsparameter</b>                                 |                 |                 |                 |                  |
| Acrylamid (mg/l)                                                       | <0,00001        | <0,00001        | <0,00001        | ---              |
| Epichlorhydrin (µg/l)                                                  | <0,030 *3)      | <0,030 *3)      | <0,030 *3)      | 0,1 µg/l*        |
| Calcitlösekapazität (CaCO <sub>3</sub> )                               | -14,1           | -19,6           | -7,4            | 5 mg/l**         |

**Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurde – im Rahmen des Untersuchungsumfanges – eingehalten.**

Anmerkungen:

\*/\*\*) Die angegebenen Grenzwerte (sind in obiger Aufstellung mit \* markiert) sowie die angegebenen Indikatorwerte (sind in obiger Aufstellung mit \*\* markiert) entsprechen der Trinkwasserverordnung.

\*1) Der Ammoniumwert ist geogen bedingt. Geogen bedingte Überschreitungen bleiben bis zu 5 mg/l außer Betracht, allerdings dürfen ab einem Gehalt von 0,2 mg/l keine Chlorierungsverfahren mehr angewendet werden. Beim Brunnen Dobersdorf kommt zur Desinfektion daher ein UV-Desinfektionsverfahren zur Anwendung.

\*2) Es handelt sich nicht um einen Indikatorwert der Trinkwasserverordnung, sondern um eine Festlegung aus dem Lebensmittelbuch CODEX. Dieser gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde. Das Wasser aus dem Brunnen Dobersdorf gelangt jedoch nur nach Mischung mit anderen Wässern in das Versorgungsnetz. Die nach der Mischung anlässlich der Probenahme am 20.10.2025 festgestellte Gesamthärte für das betroffene Versorgungsnetz liegt bei 8,4 °dH.

\*3) Die gemessenen Parameterwerte liegen innerhalb bzw. unterhalb der Nachweisgrenze.